

004135

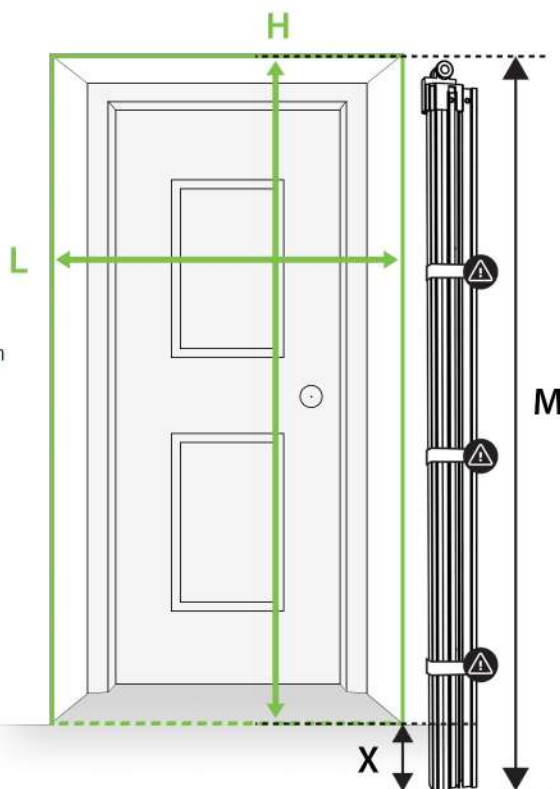


004154

1



- FR** | Prendre deux ou trois mesures de références
Prendre en compte la dimension la plus petite
- EN** | Take two or three reference measurements
Take the smallest dimension into account
- ES** | Tomar dos o tres medidas de referencias
Tener en cuenta la medida más pequeña
- IT** | Fare due o tre misurazioni di riferimento
Considerate la misurazione più piccola per il taglio
- DE** | Messen Sie an zwei oder drei verschiedenen Stellen
Tragen Sie nur den kleinsten Wert ein
- NL** | Neem twee of drie maten op
Gebruik de kleinste maat voor het inkorten
- PT** | Ter em conta duas das tres medidas como refere
Ter em conta a medida mais pequena
- PL** | Wykonać dwa lub trzy pomiary odniesienia
Wziąć pod uwagę najniższy pomiar
- CZ** | Udělejte si dvě nebo tři referenční měření
Vezměte v úvahu nejmenší rozměr
- SK** | Získajte dve alebo tri referenčné merania
Vezmite do úvahy najmenší rozmer
- TR** | İki ya da üç referans ölçümünü alın
En küçük boyutu hesaba katin



H = mm

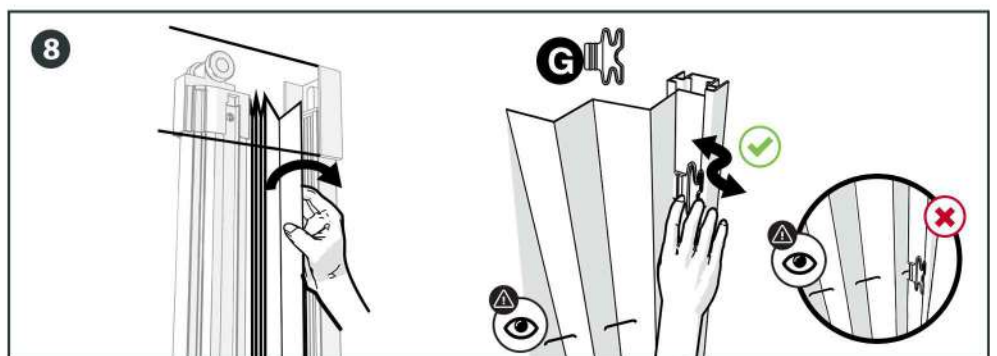
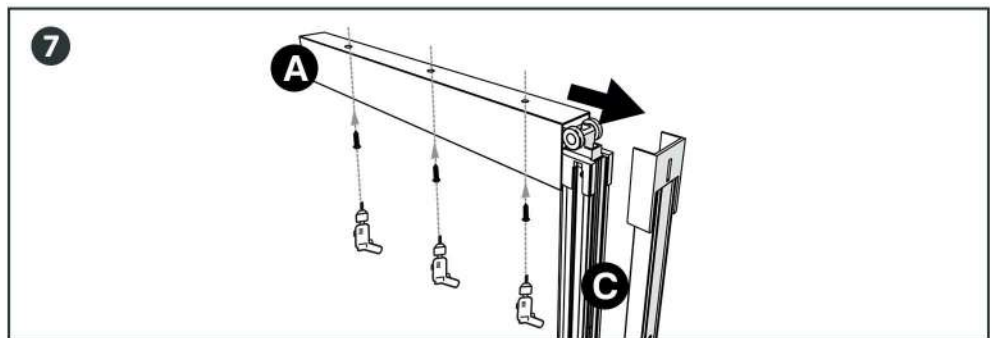
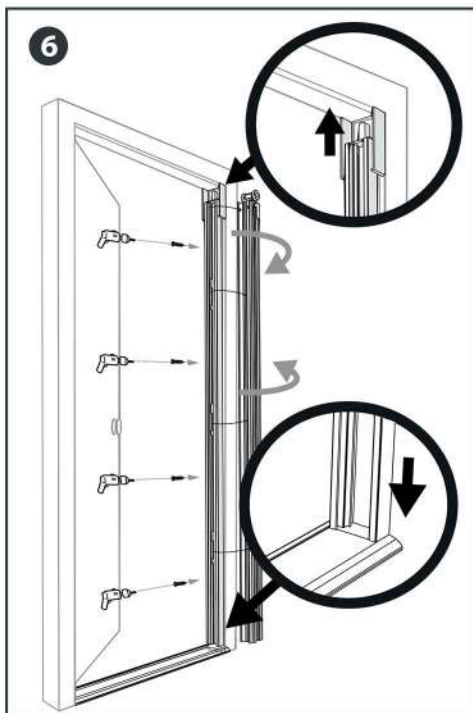
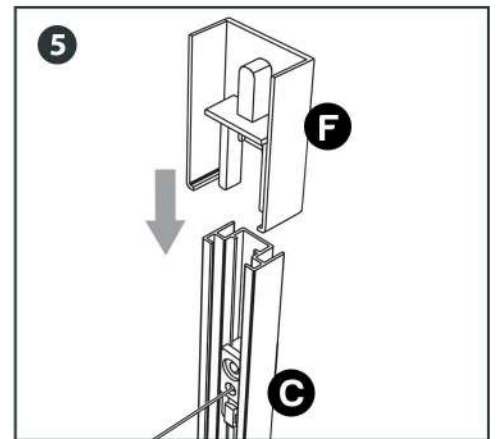
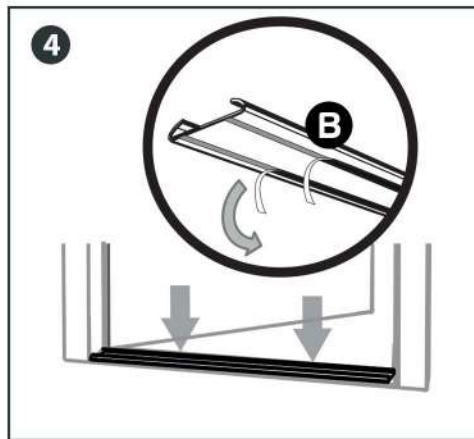
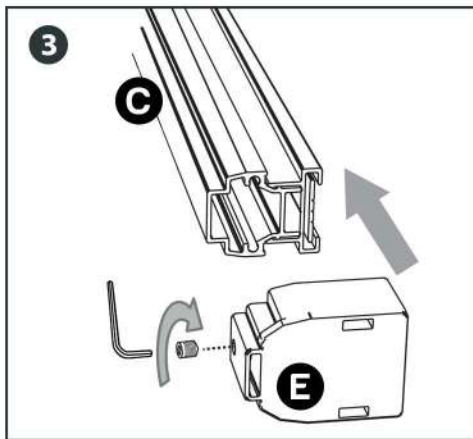
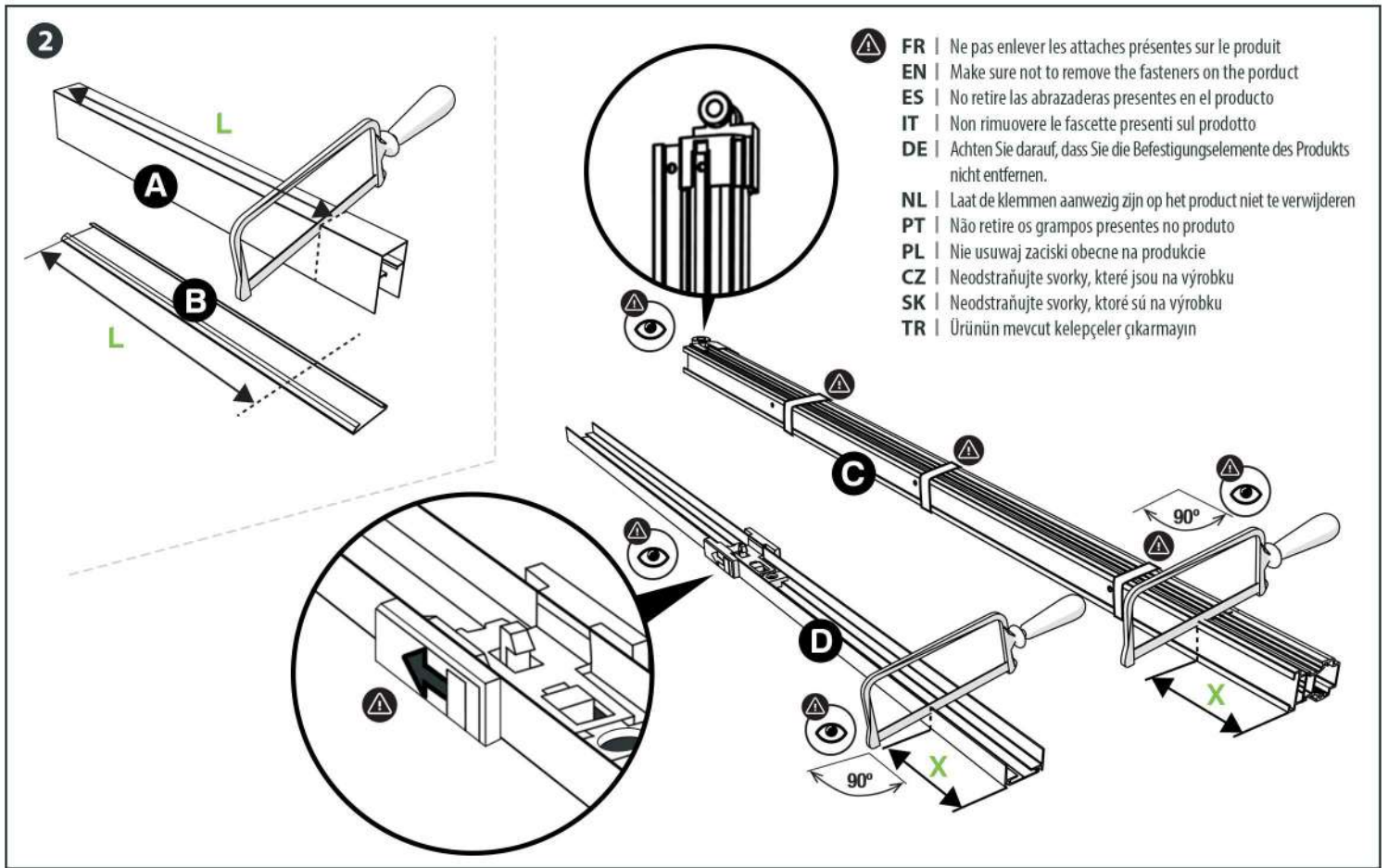
L = mm

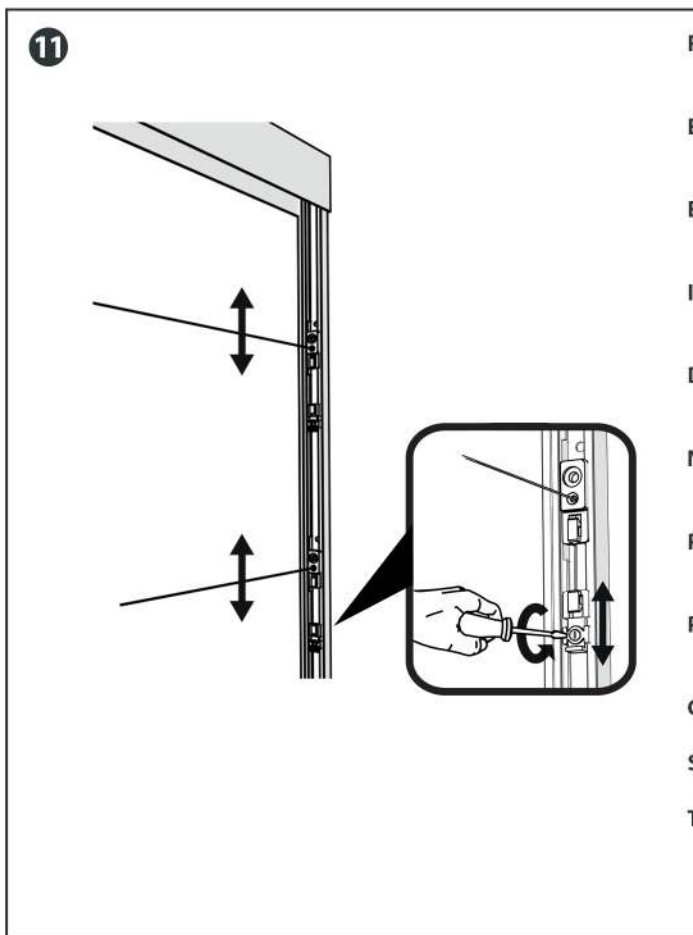
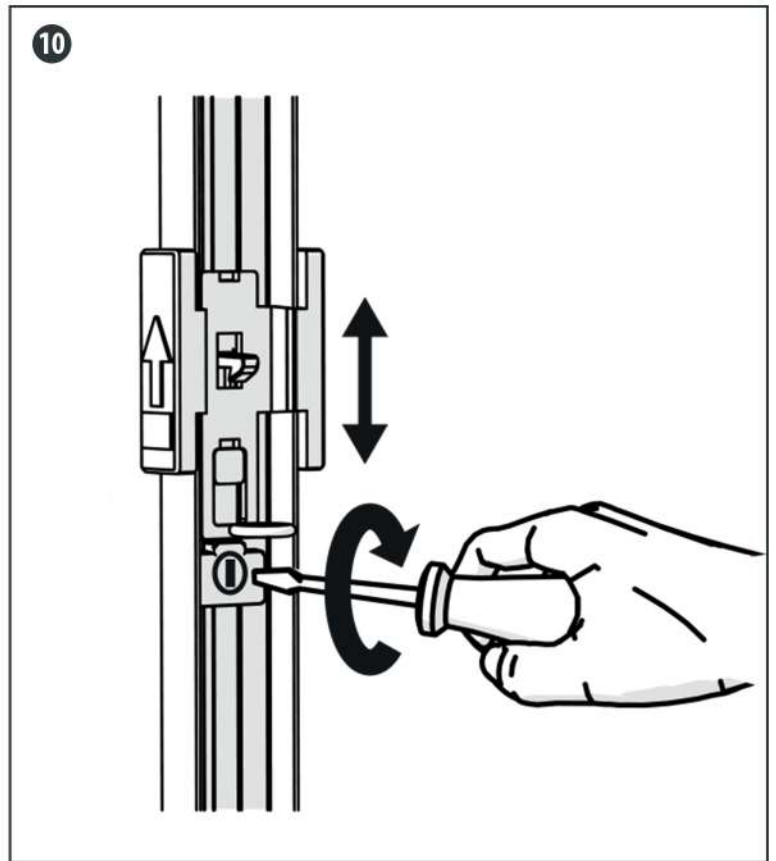
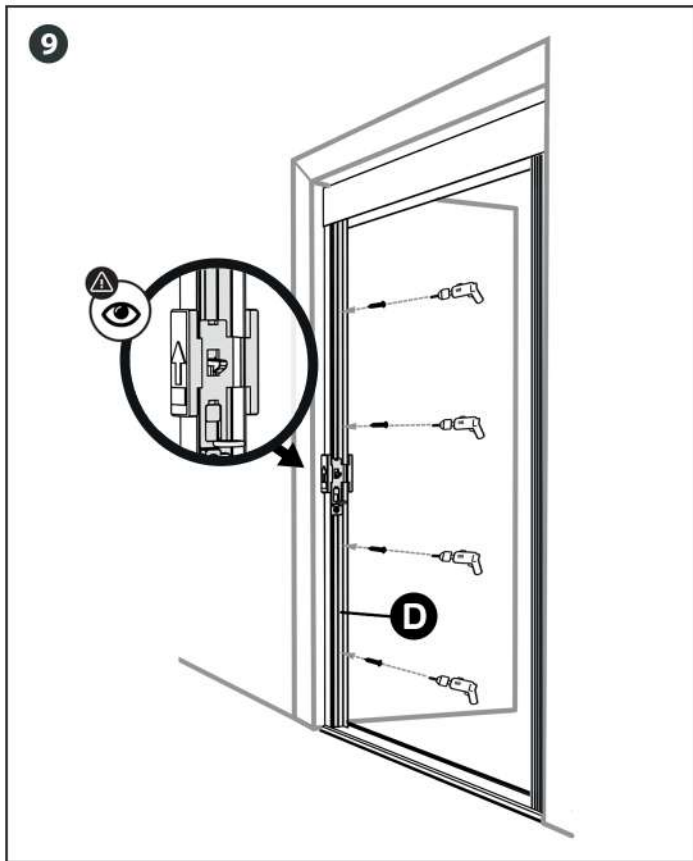
M = mm

X = M - H = mm

M =

- FR** | HAUTEUR du produit écrite sur l'emballage (mm)
- EN** | HEIGHT of the product written on the packaging (mm)
- ES** | ALTURA del producto escrito en el embalaje (mm)
- IT** | ALTEZZA del prodotto scritto sulla confezione (mm)
- DE** | Höhe des Produktes ist auf der Verpackung angegeben (mm)
- NL** | HOOGTE van het product op de verpakking (mm)
- PT** | ALTURA do produto escrito na embalagem (mm)
- PL** | WYSOKOŚĆ do produktu escrito na embalagem (mm)
- CZ** | VÝŠKA výrobku napsáno na obalu (mm)
- SK** | VÝŠKA výrobku napsané na obale (mm)
- TR** | Ürünün YÜKSEKLİK ambalaj üzerinde yazılı (mm)





- FR** | Pour ajuster la tension du mécanisme de retour de toile, enlever les pièces G (étape 7), puis modifier la hauteur des pièces blanches (plus elles sont éloignées de la pièce fixe, plus la moustiquaire aura de tension pour revenir à sa place d'origine).
- EN** | If you want to adjust the tension of the mesh return mechanism, unclip the clippers G (step 7), then change the height of the white parts (the further away the position is from the fixed part, and the more your fly screen will stretch before returning into its initial position).
- ES** | Si desea ajustar la tensión del mecanismo de lona de retorno, desenganchar los clips G (paso 7) y luego cambiar la altura de las piezas blancas (más vous se alejan de la parte fija, cuanto mayor sea la mosquiteras será la tensión para volver a su lugar de origen).
- IT** | Se si vuole regolare la tensione del meccanismo di ritorno del tessuto, sganciare i fermi G (punto 7) e quindi modificare l'altezza dei pezzi bianchi (più ci si allontana dalla parte fissa, più alto sarà il zanzariera sarà tensione di tornare al suo posto originario).
- DE** | Um die Spannung des Stoffrücklaufmechanismus einzustellen, entfernen Sie die G-Teile (Schritt 7) und ändern Sie dann die Höhe der weißen Teile (je weiter sie vom festen Teil entfernt sind, desto mehr wird das Netz gespannt, um in seine Ausgangsposition zurückzukehren).
- NL** | Om de spanning van het rugstuk draaimechanisme, verwijderen delen G (stap 7), verander dan de hoogte van de witte stukken (het verder van het vaste deel via netspanning zal terugkeren naar de plaats van afkomst).
- PT** | Para ajustar a tensão do mecanismo de pano de volta, a remoção de peças L (passo 7), em seguida alterar a altura das peças de cor branca (o mais distante a partir da parte fixa através da tensão de rede irá retornar ao seu lugar de origem).
- PL** | Do regulacji napięcia mechanizmu do tyłu tkaninę, usunięcie części G (krok 7), a następnie zmienia się wysokość białych części (bardziej oddalonym od nieruchomej części na napięciu sieci powróci do swojego miejsca pochodzenie).
- CZ** | Pro nastavení napětí mechanismu zadní tkaniny, odstranění dílů G (krok 7), poté změnit výšku bílých kusů (vzdálenější od pevné části přes síť napětí vrátí na místo původ).
- SK** | Pre nastavenie napätia mechanismu zadnej tkaniny, odstránenie dielov G (krok 7), potom zmeniť výšku bielych kusov (vzdialenejšej od pevnej časti cez sieť napätie vráti na miesto pôvod).
- TR** | Parçalar G (adım 7) kaldırarak, arka bez mekanizmasının gerginliğini ayarlamak için, daha sonra onun yerine dönecektir beyaz parçalar (net gerilim üzerinden sabit bir yerinden daha uzak yüksekliğini değiştirmek köken).

